



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 January 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 46 повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

**Письмо Постоянного представителя Соединенного
Королевства Великобритании и Северной Ирландии
при Организации Объединенных Наций от 14 января
2021 года на имя Генерального секретаря**

В соответствии с инструкциями, полученными от правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 30 декабря 2020 года на Ваше имя. Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 46 повестки дня.

(Подпись) Барбара Вудворд



**Приложение к письму Постоянного представителя
Соединенного Королевства Великобритании и Северной
Ирландии при Организации Объединенных Наций от
14 января 2021 года на имя Генерального секретаря**

Соединенное Королевство имеет отчетливое представление как об исторических, так и о правовых аспектах вопроса о суверенитете над Фолклендскими островами. Никакое гражданское население 3 января 1833 года с Фолклендских островов не изгонялось. Три месяца ранее на Фолклендские острова в попытке установить суверенитет Аргентины над британской суверенной территорией был прислан аргентинский военный гарнизон. Соединенное Королевство незамедлительно выразило протест и позднее — 3 января 1833 года — изгнало аргентинский военный гарнизон. Гражданскому населению, которое ранее запросило и получило британское разрешение на проживание на островах, было предложено остаться. Большинство добровольно так и поступило. В 1833 году в границы Аргентинской Республики не входили ни географическая южная половина ее нынешней территории, ни какая бы то ни было территория Фолклендских островов, Антарктики и Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов. Земли, которые в настоящее время составляют аргентинскую провинцию Огненная Земля, частью которой, по заявлениям Аргентинской Республики, якобы являются Фолклендские острова, сами по себе вошли в состав Аргентинской Республики только почти через полвека после 1833 года, и к этому времени находившееся на Фолклендских островах население уже успело пожить на них и вырастить два поколения. Британский суверенитет над Фолклендскими островами был установлен в 1765 году, за годы до образования Аргентинской Республики.

Отношения Соединенного Королевства с Фолклендскими островами и всеми прочими его заморскими территориями являются современными и основываются на сотрудничестве, общих ценностях и соблюдении права жителей каждой территории самостоятельно определять свое будущее. Правительство Соединенного Королевства придает огромное значение принципу самоопределения и праву на него, закрепленным соответственно в статье 1.2 Устава Организации Объединенных Наций и статье 1 Международного пакта о гражданских и политических правах.

Соединенное Королевство сохраняет приверженность делу защиты прав народа Фолклендских островов на определение своего политического, социального и экономического будущего. Соединенное Королевство отвергает заявление правительства Аргентины о том, что эти события противоречат резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, и вновь заявляет о своей безоговорочной поддержке права жителей Фолклендских островов на освоение своих природных ресурсов в своих собственных экономических интересах. Внутреннее законодательство Аргентины, включая три закона, принятые в 2020 году, не применяется к Фолклендским островам.

Аргентинская Республика регулярно ссылается на региональные заявления, в которых выражается дипломатическая поддержка в отношении переговоров по вопросу о суверенности, включая резолюции Организации Объединенных Наций. Однако ни одно из этих заявлений не изменяет и не умаляет обязанность государств соблюдать имеющий обязательную юридическую силу принцип самоопределения. Соответственно, диалог по вопросу о суверенности можно вести только в том случае, если жители Фолклендских островов сами того пожелают. Результаты референдума 2013 года, в ходе которого 99,8 процента проголосовавших высказались за сохранение статуса островов как

территории Соединенного Королевства, позволяют сделать недвусмысленный вывод о том, что жители островов не хотят диалога по вопросу о суверенности.

Правительство Аргентины также регулярно указывает на военное присутствие на Фолклендских островах. Силы Соединенного Королевства в Южной Атлантике носят полностью оборонительный характер, а их численность находится на уровне, необходимом для защиты Фолклендских островов от любой потенциальной угрозы. В действительности военное присутствие Соединенного Королевства значительно сократилось по сравнению с более ранним временем. Соединенное Королевство продолжает держать численность своих сил под контролем.

Соединенное Королевство и правительство Фолклендских островов по-прежнему готовы обсуждать вопросы, представляющие взаимный интерес в Южной Атлантике, при том условии, что представители правительства Фолклендских островов будут в обязательном порядке принимать участие в обсуждении любых вопросов, непосредственно затрагивающих народ Фолклендских островов.
